

# الصَّدِيقُ وَقْتُ الضِّيقِ

روبير بيطار



دار المكتبة الأهلية

# الصَّدِيقُ وَقْتُ الضَّيْقِ

روبير بيطار



دار المكتبة الأهلية

تأليف :  
روبير بيطار

الناشر :  
دار المكتبة الأهلية

تنفيذ ماكيت وطباعة :  
القسم الفني في دار المكتبة الأهلية

الرسوم :  
أنطوني خليل

التوزيع :  
دار المكتبة الأهلية

الأهلية

الإدارة وقسم البيع: زوق مكاييل - حارة العير - تلفون: ٤٥ - ٠٩/٢١٤١٤٤ المطبعة: ٠٩/٦٣٦٨٢٠  
فاكس: ٠٩/٢١٣٤٩٩ ص.ب: ٣٦٩ زوق مكاييل



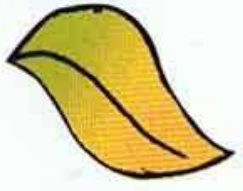
كو كو كو كو .....

إِنْتَهَتْ عَائِلَةُ الْعَصَافِيرِ مِنْ بِنَاءِ عُشِّهَا الْجَدِيدِ ، وَهِيَ تَحْتَفِلُ  
مَسْرُورَةً ، فِي إِحْدَى غَابَاتِ أَفْرِيقِيَا الْخَضِرَاءِ ، حَيْثُ الْأَشْجَارُ تَمُدُّ  
أَغْصَانَهَا لِتَسْتَقْبِلَ الطُّيُورَ الْعَائِدَةَ إِلَيْهَا مِنَ الْبِلَادِ الْبَارِدَةِ .









بُفْ بُفْ بُفْ بُفْ بُفْ .....

بَدَأَ الْقِرْدُ الصَّغِيرُ «برانكو» يَلْعَبُ وَيَتَنَقَّلُ مِنْ شَجَرَةٍ إِلَى شَجَرَةٍ ، يَمُدُّ يَدَيْهِ  
الطَّوِيلَتَيْنِ ، فَيَتَمَسَّكُ بِالْأَغْصَانِ ، وَ يَتَأَرَّجِحُ فِي الْهَوَاءِ وَهُوَ يَرْقُصُ وَيُغْنِّي كَأَنَّهُ لَاعِبٌ  
فِي السَّيْرِكِ ، ثُمَّ يَقْفِزُ وَيَقْفِزُ .....

«برانكو» لَا يَتَعَبُ أَبَدًا !




صَرَخَتِ الْعُصْفُورَةُ الْأُمُّ وَهِيَ تَنْظُرُ حَوْلَهَا...

مَا هَذِهِ الْأَصْوَاتُ؟  
مَنْ هَذَا الْمُرْعِجُ؟

أَنَا «برانكو» يَا سَيِّدَتِي ،  
صَبَاحُ الْخَيْرِ...







ماذا تَفْعَلُ على هَذِهِ الأشْجارِ ؟  
إِرْحَلْ مِنْ هُنَا .

أنا جَارُكُمْ ، أَلْعَبُ هُنَا عَلَى الْأَغْصَانِ ،  
وَأَقْطُفُ ثِمَارَ جَوْزِ الْهِنْدِ . أَسْتَطِيعُ أَنْ  
أُسَاعِدَكَ إِذَا طَلَبْتَ مِنِّي ذَلِكَ .



وَنَحْنُ الْقُرُودُ أَيضًا ، نَعِيشُ عَلَى  
الْأَشْجَارِ وَنُقَلِّدُ النَّاسَ فِي حَرَكَاتِهِمْ .

هَذِهِ الْأَشْجَارُ لَنَا نَحْنُ الطُّيُورُ ،  
نَبْنِي أَعْشَاشَنَا وَنَعُودُ إِلَيْهَا كُلَّ  
مَسَاءٍ لِنَنَامَ فِيهَا .





وَلَكِنَّكَ لَسْتَ مِثْلَنَا : لَا رِيشَ  
لَكَ ، وَلَا مِيقَارَ وَلَا أَجْنِحَةَ !!!

لَا فَرْقَ بَيْنَنَا ، فَالْغَابَةُ  
وَأَشْجَارُهَا تَسْبِعُ لَنَا جَمِيعًا .





إِرْحَلْ مِنْ هُنَا ، لَا نُرِيدُكَ مَعَنَا .  
أَنْتَ مُخِيفٌ وَمُزْعِجٌ .





وهكذا عاد «برانكو» إلى بيتِه حزينا .

قال لأمِّه :

لماذا لا تُحبُّنا العَصافيرُ  
يا ماما ؟

العَصافيرُ طيِّبةٌ يا حَبِيبِي ، ربَّما  
خافتُ مِنْكَ ، أو أزعجَتْها  
بضَجِّجِكَ وألْعابِكَ أيُّها الشَّقِيُّ .





مَرَّتْ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ ، وَالْقِرْدُ الصَّغِيرُ يَلْعَبُ بَعِيدًا عَنِ  
الْعَصَافِيرِ ، حَتَّى ضَجِرَ مِنَ الرَّقْصِ وَحْدَهُ ...



عِنْدَ الصَّبَاحِ ، وَصَلَ صَيَّادٌ  
يَحْمِلُ بُنْدُوقِيَّةً وَيَسْتَعِدُّ لِقَتْلِ  
الْعَصَافِيرِ . خَافَتِ الْأُمُّ وَقَالَتْ :

النَّجْدَةُ ، النَّجْدَةُ ...

ثُمَّ صَرَخَتْ بِأَعْلَى صَوْتِهَا :

كَيْفَ أَهْرَبُ وَأَتْرُكُ صِغَارِي ؟  
وَيْلِي ! ... سَيَقْتُلُهَا ...





سَمِعَ «برانكو» صَوْتَهَا ، فَأَسْرَعَ وَقَطَفَ ثَمْرَةً مِنْ ثِمَارِ جَوْزِ الْهِنْدِ ، وَرَمَى بِهَا  
عَلَى رَأْسِ هَذَا الصَّيَّادِ . وَقَعَتِ الْبُنْدُقيَّةُ مِنْ يَدِهِ ، فَشَاهَدَتِ الْعُصْفُورَةُ الْأُمُّ ذَلِكَ ،  
وَرَاوَحَتْ تُرَاقِبُ الْقِرْدَ خَائِفَةً وَهُوَ يَرْمِي الثَّمَّارَ ، ثُمَّ يَخْتَبِئُ خَلْفَ الْأُورَاقِ ،  
وَيَضْحَكُ مِنْ كُلِّ قَلْبِهِ ...

هَرَبَ الصَّيَّادُ رَاكِضًا وَهُوَ يَقُولُ :







لَنْ أَعُودَ إِلَى هَذِهِ الْغَابَةِ ، لَنْ  
أَعُودَ أَبَدًا ... آخٍ ، أَيٍّ !!!!



عِنْدَ الْمَغِيبِ ، مَدَّتِ الْعَصَافِيرُ رُؤُوسَهَا مِنَ الْعُشِّ .  
نَادَتْ الْعُصْفُورَةُ الْقِرْدَ «برانكو» ، وَلَكِنَّهُ مَا سَمِعَ  
صَوْتَهَا وَلَا رَدَّ عَلَيْهَا .

طَارَتِ الْعُصْفُورَةُ الْأُمُّ فِي الْغَابَةِ تَبْحَثُ عَنْهُ  
وَتُزْقِزِقُ ، لَكِنَّهَا مَا رَأَتْهُ وَلَا تَحَدَّثَتْ مَعَهُ .





لا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ  
يا سَيِّدَتِي .

شُكْرًا لَكَ أَيُّهَا  
الجارُّ الوَفِيُّ .

بَعْدَ قَلِيلٍ ، وَصَلْتُ إِلَى  
نَهْرٍ بَعِيدٍ ، فَلَمَحْتُه نَائِمًا  
عَلَى الْعُشْبِ الْأَخْضَرِ  
يَرْتَاحُ بَعْدَ هَذِهِ الْمَعْرَكَةِ .

قَالَتْ لَهُ :



بَحَثْتُ عَنْكَ فِي كُلِّ مَكَانٍ ،  
أَيْنَ كُنْتَ ؟

قَرَّرْتُ أَنْ أَبْتَعدَ عَنِ الْعُشِّ ،  
لِتُرْتاحَ الْعَصَافِيرُ مِنْ ضَجِيجِي ،  
كَمَا طَلَبْتَ مِنِّي .



شَعَرَتِ الْعُصْفُورَةُ بِالْخَجَلِ وَقَالَتْ :

أَنْتَ صَدِيقٌ عَزِيزٌ ، مُنْذُ الْآنَ ، نَسْتَقْبِلُكَ  
بِمَحَبَّةٍ وَلَنْ نَخَافَ مِنْكَ ، بَلْ سَنَلْعَبُ مَعَكَ  
فَرِحِينَ ، هَذِهِ الْغَابَةُ لَنَا كُلُّنَا .

قَفَزَ الْقِرْدُ وَقَالَ :

مَا أَجْمَلَ أَنْ أَكُونَ  
صَدِيقًا لِلْعَصَافِيرِ !



أراك غداً يا عزيزي ، سأعودُ  
إلى بيتي قبل أن يحلَّ الظلامُ .  
إلى اللقاء .

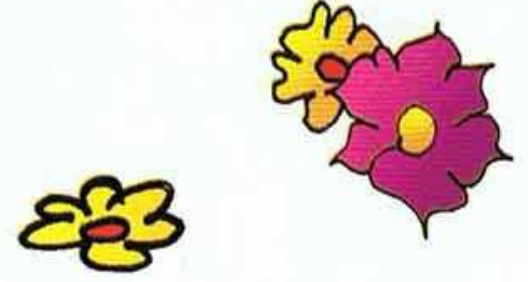
إلى اللقاء ...





وَمُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ ، عاشَ الْقِرْدُ مَعَ عَائِلَةِ الْعَصَافِيرِ سَعِيدًا .  
وَالصَّدَاقَةُ تَكْبُرُ وَتَكْبُرُ يَوْمًا بَعْدَ يَوْمٍ ، يُشَارِكُهَا اللَّعِبُ وَاللَّهْوُ  
وَلَا يُزْعِجُهَا ، بَلْ يَبْقَى بِقُرْبِهَا يَحْمِيهَا وَيُدَافِعُ عَنْهَا .





في أَحَدِ الْأَيَّامِ ، وَبَيْنَمَا كَانَ «بِرَانْكَو» يُنْطُ وَيَتَسَلَّى ، انْكَسَرَ الْغُصْنُ فِي  
يَدِهِ ، فَوَقَعَ عَلَى الْأَرْضِ . فِي هَذَا الْوَقْتِ ، كَانَ الْأَسَدُ الْمُفْتَرِسُ يَبْحَثُ عَنْ  
فَرِيسَةٍ يَصْطَادُهَا ، فَرَأَى الْقِرْدَ عَلَى الْأَرْضِ .  
وَضَعَ رِجْلَهُ عَلَى بَطْنِهِ وَقَالَ :



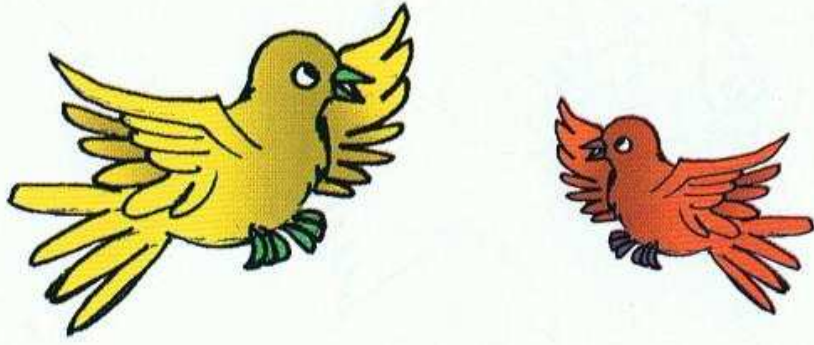


صَرَخَ الْقِرَدُ :

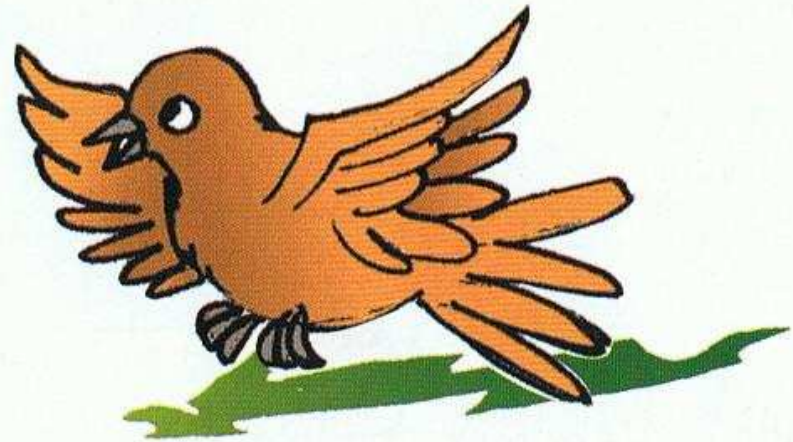
النَّجْدَةَ ، النَّجْدَةَ...!!!  
أُنْقِذُونِي ...

ها ها ها ... أَنْتَ أَفْضَلُ هَدِيَّةٍ  
جَاءَتْني مِنَ السَّمَاءِ ، سَتَكُونُ  
طَعَامِي لِهَذَا النَّهَارِ .





سَمِعَتِ الْعُصْفُورَةُ صَوْتَ صَدِيقِهَا ، فَأَسْرَعَتْ وَنَادَتْ عَصَافِيرَ الْغَابَةِ ، ثُمَّ  
نَزَلَتْ تَنْقُرُ رَأْسَهُ وَأُذُنَيْهِ ... عِنْدَهَا ، دَارَ حَوْلَ نَفْسِهِ مُحَاوِلًا التَّخَلُّصَ مِنْهَا ،  
فَوَقَفَ الْقِرْدُ بِسُرْعَةٍ وَتَسَلَّقَ الشَّجَرَةَ ، بَيْنَمَا طَارَتِ الْعَصَافِيرُ وَحَطَّتْ قُرْبَ  
الْقِرْدِ تَسْأَلُ عَنْ صِحَّتِهِ وَتَطْمَئِنُّ إِلَيْهِ . أَمَّا الْأَسَدُ ، فَعَادَ خَائِبًا وَهُوَ يَقُولُ :







آه مِن الْعَصَافِيرِ الْمُؤَذِيَةِ !  
لَيْتَنِي أَطِيرُ ، فَأَكُلُهَا كُلَّهَا .



وَهَكَذَا ، كَبُرَتِ الصَّدَاقَةُ بَيْنَ الْقُرُودِ  
وَالْعَصَافِيرِ ، وَصَارَتْ حَيَوَانَاتُ الْغَابَةِ كُلُّهَا ، تَحْكِي هَذِهِ  
الْحِكَايَةَ لِأَوْلَادِهَا وَتُعَلِّمُهَا أَنَّ «الصَّدِيقَ وَقْتَ الضِّيقِ».





## ٥ أتعرف الكتاب

الصديق وقت الضيق

روبير بيطار



اسم الكتاب :

اسم المؤلف :

اسم الرسّام :

اسم دار النشر :

شخصيات القصة :

اسم الشخصية التي أحببتها :

عبرة تعلّمناها :



## ٥. اَتَعَرَّفُ الشَّخْصِيَّاتِ

١. أَشْطَبُ الصِّفَةِ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ :

الْقُرُودُ : تُقَلِّدُ النَّاسَ - تَطِيرُ فِي الْجَوِّ - تُقَشِّرُ الْمَوْزَ - تَقُومُ بِحَرَكَاتٍ مُضْحِكَةٍ -  
تُعْطِي الْحَلِيبَ .

الْعَصَافِيرُ : لَهَا رِيشٌ - لَهَا أَجْنِحَةٌ - لَهَا أَرْبَعَةُ قَوَائِمَ - لَهَا مَنَاقِيرُ - لَهَا قُرُونُ .

٢. أَضَعُ الْعَلَامَةَ (X) فِي الْمُرَبَّعِ الْمُنَاسِبِ :

خَطَأً

صَوَابٌ

☐
☐

خَافَتِ الْعَصَافِيرُ مِنَ الْقِرْدِ .

☐
☐

أَرَادَ الْقِرْدُ أَنْ يَأْكُلَ الْعُصْفُورَةَ الْأُمَّ .

☐
☐

أَرَادَ الصَّيَّادُ أَنْ يَقْتُلَ الْعَصَافِيرَ .

☐
☐

أَرَادَ الْأَسَدُ أَنْ يَأْكُلَ الْقِرْدَ .

☐
☐

صَارَ الْقِرْدُ صَدِيقًا لِلْعَصَافِيرِ .







## • أَغْنِي مَعْلُومَاتِي

١. أَرْبُطُ بَيْنَ الْحَيَوَانِ وَعَدُوِّهِ :

الثَّعْلَبُ	•	الحَشَرَات	•
الهِرُّ	•	الدَّجَاجُ	•
العَنْكَبُوتُ	•	الفَأْرَةُ	•
الْحَيَّةُ	•	الغَزَالُ	•
الْأَسَدُ	•	العَصَافِيرُ	•

٢. مَنْ أَنَا ؟

أَطِيرُ بِسُرْعَةٍ وَلَسْتُ طَائِرًا  
لِي جَنَاحَانِ وَلَسْتُ عُصْفُورًا  
هَدِيرِي قَوِيٌّ وَلَسْتُ أَسَدًا  
بَطْنِي كَبِيرٌ وَلَسْتُ حَوْتًا

يَتَأَلَّفُ اسْمِي مِنْ خَمْسَةِ أَحْرَفٍ ، فَمَنْ أَنَا ؟





## ه أَعْبِرْ حَوْلَ الْقِصَّةِ

١. لي صديقٌ أُحِبُّهُ ، بِمَاذَا يُشَبِّهُنِي ؟

..... : في الشَّكْلِ

..... : في الأَخْلَاقِ

٢. بِمَاذَا يَخْتَلِفُ عَنِّي ؟

..... : في الشَّكْلِ

..... : في الأَخْلَاقِ

٣. هَلْ أَتْرُكُ صَدِيقِي إِذَا كَانَ لَا يُشَبِّهُنِي ؟

.....

٤. إِذَا احْتَاجَ صَدِيقِي إِلَى مُسَاعَدَتِي فِي الدَّرْسِ ، فَمَاذَا أَفْعَلُ ؟

.....





• أَضَعُ دَائِرَةَ حَوْلَ الْإِجَابَةِ الَّتِي أَقْبَلُهَا .

• ضَرَبَنِي صَدِيقِي      أَضْرَبُهُ      أَهْرُبُ مِنْهُ      أَسَامِحُهُ

• قَالَ صَدِيقِي كَلَامًا سَيِّئًا

لَا أَهْتَمُّ      أَعْلَمُهُ الْكَلَامَ الْمُهَذَّبَ      أَخْبِرُ كُلَّ النَّاسِ

• كَذَبَ صَدِيقِي

أَشْكُوهُ أَمَامَ أُمِّهِ      أَعْلَمُهُ قَوْلَ الْحَقِيقَةِ      أَتَخَلَّى عَنْ صَدَاقَتِهِ

• وَسَخَّ صَدِيقِي ثِيَابَهُ

أَسْخَرُ مِنْهُ      أَدُلُّ الْجَمِيعَ عَلَيْهِ لِيَضْحَكُوا      أَسَاعِدُهُ فِي تَنْظِيفِهَا





طبعة أولى ٢٠٠٧

جميع الحقوق محفوظة



الإدارة وقسم البيع: زوق مكاييل - حارة المير - تلفون: ٤٥ - ٠٩/٢١٤١٤٤ - المطبعة: ٠٩/٦٣٦٨٢٠  
فاكس: ٠٩/٢١٣٤٩٩ ص. ب: ٣٦٩ زوق مكاييل

الأهلية



Librairie Antoine  
4.00\$ TTC

